

大漢公報

The Chinese Times

Printers & Publishers
No. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B.C., CANADA
Phone MU 5-8941

Established in 1907, is the oldest CHINESE NEWSPAPER in Vancouver.
Published every day except Sunday and holidays by
THE CHINESE FREEMASON PUBLISHERS LIMITED
IN CANADA

(號九三第卷六十六第紙聞新) Tues., June 2, 1964 (Vol. 26 No. 39 Page 1)

2
甲辰年
四月小
廿二
初十小滿
廿五芒種
廿六芒種

報費	零售	每月	每月	每月
國內	五元	五元	五元	五元
國外	七元	七元	七元	七元
廣告	每行	每行	每行	每行
第一版	一元	一元	一元	一元
第二版	八角	八角	八角	八角
第三版	六角	六角	六角	六角
第四版	四角	四角	四角	四角
第五版	三角	三角	三角	三角
第六版	二角	二角	二角	二角
第七版	一角	一角	一角	一角
第八版	一角	一角	一角	一角
第九版	一角	一角	一角	一角
第十版	一角	一角	一角	一角

第芬碧架稱皮爾遜為「凱撒」

加拿大國旗案

兩派巡行示威

千餘人執紅徽章舊旗，千餘人持楓葉新國旗在國會外揮舞，相對巡行

(奧太瓦二日加拿大社電) 加國國旗案，昨日不只是在國會內討論，且發展至國會外之門前廣場。

昨日黃昏時，約有一千五百人手持紅徽章之舊旗，在國會之門前廣場示威。他們高呼支持舊旗，不久，有同等人數而手持楓葉之新國旗，佔據中門之西邊廣場，亦高舉新國旗，聲言擁護。此種對之巡行，秩序甚為良好，但亦有兩派對峙之局面出現。

當雙方面對步距距離約僅餘廿五尺空間時，即為加國國旗案之焦點。支持者唱「加拿大」歌，而反對者則唱「阿，加拿大」一曲。不久，雙方方唱「阿，加拿大」一曲。不久，雙方隨後，雙方均口頭上互相交換支持之意見及理由。

在下院內，首相皮爾遜對「新國旗」之提案，不願將提案分為兩部份提出，而堅持作一併討論而效果之爭議。

彼公佈下週將有討論國旗問題，因本週集中討論修改英國北英條約，好使一般算帳亦有享受加拿大老金計劃之權利。

反對黨領袖特納昨日致電以詩保守黨婦女會主席，稱皮爾遜本人為「凱撒」式人物，決定與凱撒式之人民之意志為意志，決定與凱撒式之皮爾遜政權鬥爭。他，稱，皮爾遜堅持新國旗，即是加國人民之恥，企圖迫使加國人民接受，此種方式是「不適宜存在於民主制度之因云」。

加駐法使呈遞國書

呼籲加強兩國聯繫

(巴黎二日法新社電) 加駐法大使昨日正式向法國總統杜魯福呈遞國書。

杜魯福在致辭時，對加國之發展表示讚賞，並呼籲兩國加強聯繫。他稱，加國之發展，是建立在民主與自由之基礎上，而法國亦應以此為楷模。

加駐法大使在致辭時，亦對法國之發展表示讚賞，並呼籲兩國加強聯繫。他稱，加國之發展，是建立在民主與自由之基礎上，而法國亦應以此為楷模。

談談越共強人胡志明

胡的共黨面在一九四九年北越政權成立時，始為越南人民完全識破，當時有九十餘萬，逃往南越。

此間人士指出，胡志明以民族主義者偽裝的革命方法，是莫斯科及北平公認最成功的假裝。其理論家認為，非共黨的「布爾喬亞」革命，最易為共產黨所利用，像當年蘇聯的情形一樣，共產黨先在暗中控制，等這個革命成功之後，再出而掌握政權。

胡志明是偽裝「布爾喬亞」發動革命，古巴的馬斯圖所使用的方法，因而在其革命，因而其革命方法在在。

尼赫魯繼任人選出

沙斯特利內就任

(新德里二日美聯社電) 尼赫魯逝世後，印度國會黨中央委員會委員三百人，在五日內開會多次，積極討論有關推選新黨領袖及繼任總理等問題，結果今日在各委員支持及擁護下，現任國會議員的沙斯特利繼任為尼赫魯的繼任人。

沙斯特利昨日正式宣誓就職，並表示將繼續尼赫魯的遺志，完成印度統一和社會主義建設的目的。對外保持不結盟的中立政策，與世界各國繼續友誼關係。對內則要積極發展經濟和失業，繁榮國民經濟。

沙斯特利現年五十九歲，身長五尺二，體重一百一十五磅，短小精幹。原出身於貧窮家庭，幼時進校讀書，每因節省渡船費，將書籍放在頭頂，游泳來往渡過恒河。十六歲畢業後，參加獨立運動，曾獲英國政府六年。迨印度獨立後，即參加國政工作，其主張與尼赫魯大致相同，在現代印度政壇上，其名聲甚高。於尼赫魯，曾先後在內閣公署、交通、工商等部任職。自今年一月七日尼赫魯病發發生心臟病後，即繼任任不管理長，專責協助尼赫魯處理政務。故今後沙斯特利將繼任總理，對於印度的國策，將不致有如何重大的改變。

美總統呼籲援越反共已獲良好反應

十八國允援助南越

(西貢二日美聯社電) 自從美總統呼籲各國支持南越反共戰爭後，現在最低限度有十八個國家給予良好的響應，及願意援助南越。大部份屬經濟技術和醫療方面，而非軍事上的援助。

南越總理阮光平昨日向各國提出預算，及計劃目前各部門需要，以便提供小隊工程人員，援助二百五十萬元的鄉村建設工作。越南政府現已派有醫務隊及教員在越南工作，並擬增派軍事工程隊及教員在越南工作，並擬增派軍事工程隊及教員在越南工作。

加駐法使呈遞國書

呼籲加強兩國聯繫

(巴黎二日法新社電) 加駐法大使昨日正式向法國總統杜魯福呈遞國書。

杜魯福在致辭時，對加國之發展表示讚賞，並呼籲兩國加強聯繫。他稱，加國之發展，是建立在民主與自由之基礎上，而法國亦應以此為楷模。

加駐法大使在致辭時，亦對法國之發展表示讚賞，並呼籲兩國加強聯繫。他稱，加國之發展，是建立在民主與自由之基礎上，而法國亦應以此為楷模。

迷途搶行 搶獲千金

快門翁老 搶行藥迷

(馬尼拉訊) 有一個叫阿爾加的青年工程師，十七日晚在馬尼拉地獄地獄劫，失去手錶，墨水筆戒指和現款。他報警說，有三個陌生人迎面走來，突然用一塊紗布按在他的鼻上，他嗅到一種奇怪的香味，就不由自主的把身上所有財物交給對方。

(華盛頓訊) 當止了一白宮小姐不久，即與前年訂婚的海軍大尉賈納辛解除婚約。現任總統約翰佛格特的女兒賈納辛，很快又找到了補缺。最近，有一個高大年青的陸軍中校軍官，頻頻進入白宮赴宴之約會。這個軍官名叫列夫，二十四歲。據白宮發言人說：連當小姐經常與其他年青人有約會，但列夫則為「特級伴侶」。

(倫敦訊) 英國一年一度的老爺車競賽，本屆已於五月三日在倫敦舉行。參加比賽的老爺車約有一百多架，其中最老的一架是一九〇七年出廠的蒸汽汽車。在一九二〇年之前出廠的老爺車，也有十八架之多。比賽結果，奪得冠軍的是一架三十四年前出廠的滅火車。兩軍的爭奪却非常激烈，一架一九三三年的倫敦的士和一架一九三七年的老爺車門爭得難分難解。結果，評判員只好宣佈是「平頭」雙車。

美共和黨總統選人未知鹿死誰手

洛克菲勒戰高華德

(三藩市二日美聯社電) 紐約州、洛克菲勒及上院議員高華德，在加利福尼亞共和黨總統選人的初選運動中競爭甚為激烈，今日可公佈選舉結果。

雙方競選人昨日向選民作最後的演講，表示有最大勝利的信心，在一般政治專家的測驗，預料洛克菲勒勝算較大。

又訊：六月二日的加州初選，在共和黨選人的競爭中具有「先選長安者為王」的決定性作用。高華德正全力以赴洛克菲勒所乘的競選大客車，在加州公路上以每小時七十五哩的速度晝夜不停的開行着，他每天清晨出發時只預計作六七次的演講，但結果往往以十七八次結束。他在加州的競選事務，是由一家競選公司包辦，這家公司以其「勝利突擊隊」的工作在一個民主黨選出一位共和黨員一事成。這個「突擊隊」的活動辦法，是在投票之前的傍晚時分派人到每一個登記的共和黨人家中，請他們出以投票，使坐待勝利的民主黨人無暇還擊，結果取得了最後勝利。

准許過時罐頭銷售

英政府近流行傷寒症

(倫敦二日加拿大社電) 英國政府現在進行詳細調查有關傷寒症流行的消息，希望阻止嚴重的流行病，因為近日來在蘇格蘭亞伯丁州已發生傷寒症，據昨日統計該地因傷寒症流行傷寒症進入醫院留醫者超過二百人。

英國衛生部昨日發表聲明，政府將准許，近來罐頭肉類缺乏時期，而將十三年前的南美洲牛肉罐頭，以廉價大量拋出市場。而衛生部亦認為牛肉在罐頭內過久，因金屬化學與肉發生變質，形成細菌，人民購食後，足以發生傷寒症。

衛生部聲明，牛肉肉類，仍有其他肉類供應，但政府不願十三年前的罐頭牛肉是否安全，竟准許向市場推銷。

影響人民健康，政府應負最大的責任。

也門總統訪問中共

(北京二日路透電) 也門總統穆塔里夫昨日抵達此間作首次訪問。中共主席劉少奇曾偕總理周恩來及其他高級官員等親到機場迎送。以隆重禮遇相待，鳴炮廿一响及舉行閱兵儀式，人民戰道，熱烈歡迎。

最近數星期以來，中共曾數度發表言論，指責英國以武力侵擾南阿刺伯國家，及表示願意協助也門解決邊界糾紛。此次也門總統作歷史上首次訪問，中共領袖可能從新引起反英的空氣。

(香港二日路透電) 據北京電音廣播，中共和外交部昨日已召見英國駐北京外交代表羅維維，表示中共正式反對英阿提議在東非城舉行大使級會議討論索問題。

中共反英對索建議

中共軍支援索越共

(香港訊) 據通界消息，中共近日各部隊抽調大批被俘英軍「神槍手」之士兵，派駐索馬里，越共控制區，担任高射炮手。消息稱：中共于南寧、滇南、老開與索馬里之援越軍事而設之後勤基地，因索馬里之援越軍事而設之常化，因索馬里之援越軍事而設之常化，因索馬里之援越軍事而設之常化。

索馬里之援越軍事而設之常化，因索馬里之援越軍事而設之常化，因索馬里之援越軍事而設之常化。

北非阿國政局不穩

反共游擊總統府

(阿爾及耳二日路透電) 據此間電台廣播消息，阿爾及耳利比亞的反共游擊隊總統府，企圖刺殺總統里。結果，在門外守衛衛員一名受傷，一名受重傷。

此間去年十月反共游擊隊在山區開始活動以來的首次襲擊，反共游擊隊領袖阿爾及耳公認反對政府，企圖推翻現政府的政府。

中共抨擊檀島會議

(東京二日美聯社電) 據北京電音廣播消息，今日中共指責在檀香山舉行的檀島會議，企圖擴大在越南的侵略行動。同時，企圖擴大在越南的侵略行動。同時，企圖擴大在越南的侵略行動。

化裝參戰供應軍需

中共軍支援索越共

(香港訊) 據通界消息，中共近日各部隊抽調大批被俘英軍「神槍手」之士兵，派駐索馬里，越共控制區，担任高射炮手。消息稱：中共于南寧、滇南、老開與索馬里之援越軍事而設之後勤基地，因索馬里之援越軍事而設之常化，因索馬里之援越軍事而設之常化。

中共抨擊檀島會議

(東京二日美聯社電) 據北京電音廣播消息，今日中共指責在檀香山舉行的檀島會議，企圖擴大在越南的侵略行動。同時，企圖擴大在越南的侵略行動。同時，企圖擴大在越南的侵略行動。

兇徒單人對抗數百警員血戰七小時

港警兇徒槍戰詳情(續)

由這一段時間內，至五時四十分，槍聲時時停止，有機關鎗，有卡賓鎗。有一個時期，警方曾向竹林內施放催淚彈，也一度發出煙幕彈，掩護進攻，但這裏是「野火」，催淚彈和煙幕彈都給吹去，無濟於事。

此時警方人員不斷增援，大約已有二百餘人，攜帶各式武器開到，但因避彈衣不多，所以祇有一部份人穿上。

而警方人員，都分別在竹林四週埋伏，總計在山坡上，田中，水坑等處，都企圖了警員。而當時警方已下令，如早到林內者，格殺勿論。

因此在這一段時間內，警方所發的鎗聲，密如新年的爆竹聲，向竹林密集射擊。但當警方的鎗聲停後，竹林裏便又一聲鎗響。

至五時四十分新界助理警務處長戴榮天及邊防警司哈拔到場指揮，當時警方人員作雙包圍，第一重乃是前線，在竹林處外的兩旁，第二道防線，佈在竹林對開的五百碼遠的山下。所有警員都自找隱蔽的地方埋伏，而在山上的警察，却是居高臨下監視，以防兇徒逃走。

此時警方人員，又再計要用警犬擒兇，於是有人先到兇徒之家，拿了兇徒的衣物，給警犬嗅過，然後放狗入竹林，但狗無濟於事。約過了廿分鐘之後，兇徒忽然在包圍網中的一間屋後出現，有人看見他在這一間小屋後露出半面，窺看了一下，他又縮回去。

此時大埔 司榮榮，乃立即放出一隻警犬撲過去，不料又聽得鎗聲一聲，警犬應聲倒地。此時警司榮榮，奮不顧身，穿過彈雨，提卡賓鎗，衝到屋後去。兇徒立即放鎗，警司亦以卡賓鎗掃擊，雙方放鎗數次，結果又失去兇徒的踪跡。此情況愈來愈緊張。

警方昨日宣佈 殉職警司署履歷

▲另傷三名英籍警員
(特訊)警方昨日宣佈：大埔殉職之警司，為邊防警司復拔，未婚，其母現居於英國。

夏拔警司於一九四九年參加香港警察為副督察，於一九六一年任警司，一九六三年獲殖民地警察勳章。

在受傷之時，有三名警察為英國人，升為華里士，李士達及亞普連，親人均居英。

該三名警官之狀況均滿意。(未完)

暴風侵澳順成澤國

狗場毀壞菜農被困
(澳門通訊)廿八日颶風在澳門西而四十哩掃過，澳門市內主要街道及碼頭均被水浸，馬場有一百八十戶菜農被水困不能走出，迫得爬上閣樓。

另外馬場附近木屋亦遭水浸。綠村電台發射站電箱亦被水浸，致使該電台是日上午停止廣播。

南環，柯本馬路百年老樹，不少被風吹至連根拔起，各線巴士因水浸及樹枝阻路，交通都告停頓。澳門水塘北角的四個泳場，均被颶風吹毀，掃蕩無存，有的上蓋亦被吹上岸，水籠船碼頭

馬場是受災較重地區，散佈在馬場的一百八十戶菜農，均受重災，他們的屋子全部被浸，菜農被水困後無法外出，迫得爬上閣樓。澳門工會理事長梁培開說，馬場上到馬場探視，並在下午派發食物，救濟災民。

另外馬場毗連的澳門當局從置的二百戶木屋居民，亦遭水浸，當局派夜趕往搶救災民，將災民全部送往青洲收容所，暫時加以收容。

颶風最猛烈的時間是晨三時，在這一時間內各處先後被水浸，柯利維拉街十一處A、B兩間毗鄰的樓宇，騎樓被烈風吹塌，幸無傷人。

澳門各建築工地竹棚大部份都被風吹塌，消防局頻頻出動，到出事處搶救。澳門跑狗場部份看台被吹毀。

美盛金舖

十足金銀珠寶
眼鏡 鐘錶
243 MAIN ST., SU 46656
VANCOUVER 4, B. C.

大吹特播 則吾豈敢

精製飽餅 捨我其誰
朝晚市 適君意
粥粉麵 鑊氣勝

秘書寶路 立正
B. C. ROYAL BAKERY, 51 PENDER ST. E.
VANCOUVER 4, B. C. 電話: MU-13833

國際駕駛教授學校

254 1/2 E. Pender St., Phone: 683-7451

教導駕車技術 協助領駕車牌

購備雙重 駕車控制保險
印有中文 駕車須知小冊
電話六八三一七四五
林伯篋
式五四號申打街東

美院容界女

號九牌門街東定市喜
電話 MU. 3-8415

桃園 HO INN CHOP SUEY

79 Pender St. East
Vancouver, 4, B. C.

廚師上等 調味烹任 地方雅潔 招呼妥當 大講小酌 隨時應命 隨光臨 格外歡迎

廣生雜貨行

KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE: MU 3-3032

新到

大紅灰蛋 鐵羅漢茶 壽眉茶 玫瑰付乳 涼粉草 梅菜心

南洋福永新

油風驅 救急 扶危 止痛 立止

一治主一
癩止痕止 毒濕腐皮 痛肚痛頭 痛骨濕風

中華民國五十三年 黨近建權社職員表

社長	鄭松照	副社長	鄭松照
財政	鄭松照	副財政	鄭松照
文書	鄭松照	副文書	鄭松照
查帳	鄭松照	副查帳	鄭松照
幹事	鄭松照	副幹事	鄭松照
宣傳	鄭松照	副宣傳	鄭松照
調查	鄭松照	副調查	鄭松照
評議	鄭松照	副評議	鄭松照

企運打建權社職員表

社長	伍平彰	副社長	黃建國
財政	馬世鏡	副財政	鍾超夫
文書	關祥	副文書	梁榮
查帳	胡特基	副查帳	黃建國
幹事	何見	副幹事	鍾榮進
宣傳	黃洛球	副宣傳	劉孟良
調查	胡特基	副調查	黃建國
評議	鍾超夫	副評議	鍾榮進

和行公司 Chung Wo Hong Co.

114 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C. MU 4-1025

超等絲苗米王

上等米質 軟滑可口 好煮好飯

長白山人參 正地道藥材
彈春鹿尾 高麗人參茶
均份鹿茸片 蛤蚧大補茶
天字高麗參 武漢大補茶

利華高雲 華高雲

LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MU3-7451 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.

新到

萬里望花生 江瑤柱
台灣成脆花生 靚咸旦
厚德蠔油 大塊棕葉
同珍蠔油 雙A米
各式合時醬料

凡購貨共廿五元以上 (可分次數)
憑貨單贈送華麗打火機一個
五月十二日起贈送

MY BANK

如因時間不便，可用郵辦法與本行交易。滿地可銀行創始最早之銀行

BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank

PENDER & COLUMBIA STS. BRANCH
JAMES O. BOYCE, MANAGER
Thomas Mah Associate Manager
由一八一七年為加國各界人士服務

請用透明塑造膠質 保護社會保險證件

加國中央政府，現已開始發給社會保險證件，以代替失業保險證數。而此種新號證件，應須永久保存。保存辦法，最好用透明塑造膠質 (PLASTIC) 將兩面封固，可免起皺或摺角，撕裂不易，潮濕難侵，永久耐用。

本報設有此等機具，專為保護各種重要文件。如欲用此辦法，請先簽名證件上。廿分鐘內，原物立即交還，今為便利僑界起見，每張減收三毛五，二張五毛。(外埠僑界，請將款連證件付來，即日可以製妥付回。)

本報營業部啟

BAMBOO TERRACE

155 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.

竹林園酒家

特設外賣部 著名食譜 大筵小酌 簡菜豐美 專車送上

三元五毛以上交易 免費送到府上 快捷妥當 免費送餐時間：下午四時至上午十二時

電話 683-1935

國信公司 TRANS-NATION EMPORIUM LTD.

89 E. Pender St. Vancouver 4, B. C. Phone: 227-2244

新到

女裝衣裳 織錦綢衫，長衫，珠花絨線衫，外套，玉石國際象棋 中山笠帽 景泰藍瓶 搪瓷面盆 竹吊簾 大茶膏 涼粉草

希夏邦馬 征服記

專製臘有味 兩日實藍色們道



川漢聲川 (一) 爲善之心，實念念不忘。不可有須臾之閒也。 (二) 心，猶面也。蓋以善致飾焉。面一旦不修。則塵垢穢之。心一不潔。則邪惡入之。



宋代理學「分門類聚」是宋代泉州人溫革編的「分門類聚」，是一本研究農學的有參考價值的類書。溫革字叔皮，北宋政和五年(公元一一一五年)編家澤州。

泉州古代文物

泉州古代佛教鼎盛，寺院林立。有名的古鐘不少，其中宋代淨慈寺銅鐘歷史最久，元代布院銅鐘造型最美，明初崇福寺銅鐘最大，聲音最宏。淨慈寺銅鐘早佚，現存僅存元明銅鐘兩口。元代的銅鐘原來懸掛在南門外布院，鑄於正廿四年(公元一三六四年)，是青銅的，高五尺半，徑四尺強。鐘鈕製成雙龍拱伏，造型的奇緻，爲泉州現存古鐘所罕見。鐘身下部用陽文刻「摩訶般若波羅蜜多心經」一部，筆劃秀麗典雅，可以反映元代泉州手工業的水平。



陳澧的憂國愛民詩 廣州越秀山附近的學海堂和荷波精舍，是晚清時廣東的最高學府，由番禺著名學人陳澧擔任學海堂學長達數十年，培育人才，多不勝數。陳澧治學非常嚴謹，舉凡經史百家，天文，地理，樂律，算術，文字學，書法，無不精通。他偶也寫作詩詞，而且寫得很好。學生們請求他刻印詩集問世，他總是不肯，常說：「寫詩不是我的專長」。可見

「分門類聚」是中宋代理學必用之書，與「類聚」同。全書共二十卷，分三十門，湮沒已久，未見印本，現存的影印本，一九六一年發現於上海。可惜也缺佚不全，只餘「農藝」一冊，其中分爲：農，桑，木，花，果，菜，禽，畜，蟲，魚，牧養等九類。每類之下又有詳說，如農桑類分「穀類耕種總說」，「五穀總論」以及「桑麻種植法」，「蠶桑法」等小類，是一部記錄南宋初年農業技術和經驗的著作。

美國石油大王 洛克菲勒家族

同時，他們還通過政治和經濟的壓力，把洛氏非勒家族的觸角伸到石油管內投資進行的國家裏，吸取那些國家的石油。

台灣詩人丘逢甲

於詩。由於經歷艱危，其詩一變少年時靈托典雅華麗的風格，而成爲憂國憂民，慷慨激昂，晚年受同輩詩人黃遵憲的影響，鑄新辭，開新境，突破傳統，稱譽詩壇。

洛克菲勒的美夢

現在的納爾遜，洛克菲勒比他的祖父和父親還要厲害，他在一九五六年給當時的美國總統艾森豪威爾寫了一封長信，「我們的政策必須是『全球』的，又『全球』的。所謂『全球』是指包括全世界每一個部分，所謂『全球』是指包括政治，經濟，軍事，和社會各方面，而把這些方法結合爲一個整體。這是一項說，要征服全世界。

這位學者是如何的虛懷若谷

這位學者是如何的虛懷若谷，他死後，學生們加以收集整理，這才出版了一冊「東塾先生遺詩」。在這本詩集裏，我們可以看出，陳澧不僅長於詩詞，而且關心國事。陳澧痛恨人吸鴉片，曾寫過「鴉片毒」一首，其中第二首寫道：「請君莫吸鴉片，百炮才開幾人死；請君莫吸鴉片，散後才燒二三里。我所畏者鴉片烟，殺人不少感萬千。君知烟打散煙，不知烟打散煙；君知烟打散煙，不知烟打散煙。嗚呼！太平無事，不知烟打散煙。」

均極歡迎

各種鮮麵 爽滑可口 超等乾麵 新製機器 名師精製 大小光顧 均極歡迎

周愛權

精驗各種時時眼鏡 兼修整破裂之舊眼鏡 J. K. CHOW OPTOMETRIST 514 Main St., Vancouver 4, B.C. 電話 MU 5-5938

司公限有業實明文

JACK FERN INSURANCE AGENCIES LTD. Auto Fire Life Business, Home and Mortgage and BRUNNING AGENCIES LTD. REAL ESTATE 308 A-Centre St., S. Calgary, Alta. Phone: Bu. 263-3890 269-3965 Res. 289-4055

室茶豐益

市茶心點充擴 250 Pender Street E. Vancouver, 4, B.C. MU. 2-1614

廠麵華南

TOP-VALU FOOD PRODUCTS LTD. 136 Powell St., Vancouver 4, B.C. PHONE: 683 0733

司公限有園菊金

KAM GOOK YUEN 164 PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C. PHONE: MU 3-0511

廠麵旗花

NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED 355, Powell St., Vancouver 4, B.C. Phone: 684-9820

暗市黨殞儀

ARMSTRONG & CO. 04 DUNLEVY AVE. VANCOUVER B.C.

堂生天

HING SANG HONG 1355 GRAVELEY ST. E. VANCOUVER, B.C. CANADA

商業樓出賣

Granite Publicity Bureau Ltd. 489 E. Hastings St. Vancouver B.C.

莫氏實業貿易有限公司

HOY'S BROKERAGE LTD. 316, 510 W. Hastings, Vancouver 2, B.C.

T. P. Y. Travel Service

71 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C. Phone: MU 3-3450

代理 各種香煙糖發行

大小光顧一律歡迎 壹式九號奇化街 (近緬街西邊半個街口)

救星丸

人生苦海，疾病難逃。救星丸，一服即愈。每瓶一元。各大藥房均有代售。

南洋商業銀行

香港註冊 香港外匯授權銀行 經營銀行一切業務 本行 華僑服務部 辦理 華僑匯款 全國通匯 解款迅速 華僑存款 安全便利 利息優厚 香港解款 一收即解 快捷妥當

南洋商業銀行

香港註冊 香港外匯授權銀行 經營銀行一切業務 本行 華僑服務部 辦理 華僑匯款 全國通匯 解款迅速 華僑存款 安全便利 利息優厚 香港解款 一收即解 快捷妥當

NOTARY PUBLIC
Ordon W. Cumyow
501 Main St.
溫日證人
遺囑及辦理各種文件
代理買賣業買賣
撥存稅銀行二種補償夾
片打街由正門入可矣
電話 MU, 1-6513

HUGO C. ORRE
曉哥·柯氏
承接修理與安裝。各種熱
水爐汽。煤油與煤氣爐。在
電力排通清潔去水。在
華區服務有三十餘年。工
作妥當。價錢克己。隨時
應命。
電話 AL 5-0695, MU 4-2817

伯影相館
YORKMAN STUDIO
617 Main St. MU 1-4578
Vancouver 4, B.C. 住家 874-9710
家庭結婚相
護照晚上惠顧
請先電約
備有新機服務方便顧客

何雅慈油色
舖屋內外油漆。無磁膏。設備足。
電話 253-9345
下午四時後 地址：舖街
五五〇號

東廣麵廠
NIFY NOODLES LTD.
1355 Parker Street
Vancouver, B.C. AL 5-3221
全蛋干麵
淨干麵
銀絲炊麵
零沽發行 歡迎索辦

伊頓公司
THE T. EATON CO. LIMITED
君在伊頓百
貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價值貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君的信心

請訂閱
旅加華僑英文刊物
「華埠雜誌」半月刊
報導全加華僑消息。登載全球華僑動
。爭取改善華僑待遇。每期注重讀者
友消息。新華僑研究英文。適合各界。
文並茂。所費無幾。值得訂閱。
訂費表：
Name _____
Address _____
City _____
報費全年一元。兩年二元。
CHINATOWN NEWS
1458 E. Hastings St., Vancouver, B.C.
電話 MU 4-8211

新邊麵麵
新美鮮味
Sunbeam White
精製臘味
批發全球
價目印備
函索即奉
WING WING CO., LTD.
458 Hastings St., E.
Vancouver 4, B.C.
MU 4-0821 苗曹四〇八二一

榮榮臘味專家
精製臘味
批發全球
價目印備
函索即奉
WING WING CO., LTD.
458 Hastings St., E.
Vancouver 4, B.C.
MU 4-0821 苗曹四〇八二一

強華公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, B.C.
四三一號哥林比亞街 電話 MU. 4-8821
經營及修理名
廠傳真機，收
音機及各種電
器，承接大小
電力工程，服
務妥當，價格
克己，保證滿
意。

振慎自由車有限公司
JOHNSTON MOTOR CO. LTD.
Main St., At 7th Ave., Vancouver, B.C.
誠意選購 各位華友
選購一九六四年各廠新車
VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL
FARGO TRUCKS, HILLMAN, ALPINE
在本公司服務式十餘
年。華友光顧。請與
H. Harry Tuoy
TR 6-9211
住宅電話
TR 6-6289

廣珍首飾舖
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

精製
各款小衫褲仔香
褲襠用衣襪仔
女衫褲衣服褲圍
身棉布毛巾旅店
特大貨真
名廠男裝
小衫平賣
每件壹元
九毛五仙
電話 MU 3-4929

CHINESE HERBS
111 Lane St. Pany Rooms, RM. 110
VANCOUVER, B.C. CANADA
專辦大宗
中國絲綢男女衣
裝圍裙及水松名
畫宮燈家具藤梳
雜貨應有盡有目
錄印便函索即奉
精製

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.,
門牌四二六號 舖街
電話 MU 4-3526
代理人壽保
火燭燕梳等
僑胞如有委
託竭誠辦理
服務週到

廣濟中西藥局
Kwong Chai Tong Co.
122 Pender St., E.
Vancouver 4, B.C.
電話 MU 1-8613
◎本店專營
中西著名生
藥藥材各項
化裝品俱備
兼接製膏丹
丸散快捷安
當遠近光顧
無任歡迎
中醫林仕宜
專醫跌打外科

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada
電話 MU 4-1028

元發華棧公司
Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.
262 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.
新電話 682-6574 682-6575

中華民國五十三年
卡城民治黨職員表

主席	張裕根	黃寶琛
副主席	黃寶琛	黃寶琛
秘書	黃寶琛	黃寶琛
財政	黃寶琛	黃寶琛
文書	黃寶琛	黃寶琛
查帳	黃寶琛	黃寶琛
監事	黃寶琛	黃寶琛
候補	黃寶琛	黃寶琛

唐山生薑
石班咸魚
腰帶紅魚
本土苦瓜 園口瓜菜
鮮肉燒臘 大幫批發
專車送貨 快捷妥當

帆船牌
絲苗米王
新米！軟滑適口，
保證！好煮好飯。

磚樓全層招租
位於打打街西五號三樓。全層招租。地
點適中。陽光充足。空氣清爽。最適合
堂所、房口、中等家庭之用。
另開仔有登大房租賃。
又片打街西九號。吉舖出租。合寫字樓
之用。如有僑胞欲租賃者。請電話
515-5211 或到本報洽商。便知詳情。

民國五十三年
卡城洪門實業部職員表

社長	余鴻恩	黃寶琛
副社長	黃寶琛	黃寶琛
秘書	黃寶琛	黃寶琛
財政	黃寶琛	黃寶琛
文書	黃寶琛	黃寶琛
查帳	黃寶琛	黃寶琛
監事	黃寶琛	黃寶琛
候補	黃寶琛	黃寶琛

黃漢經紀
Wong Horne Agencies
Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B.C.
代理 老幼人壽燕梳
各種火燭保險
買賣營業經紀
接辦 會計文房事務
填報入息稅紙
中西契約文件

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST MU4-1377
舖位兩間。另舖尾有屋一大間
。座落繁盛商區。舖及屋俱已
賃出賃客。生意平穩。入息可
有把握。全價只售一萬五千元
。意欲投資者請詢問吳榮順或
林昌定然詳細答覆。

用巴拉斯的資料
保護你的重要文件
本報特置新式機具。能以塑造資料(巴拉斯
的 Plastic)即透明化學資料。(將重要文件、
入籍紙、出世紙、證書、相片、餐紙、行情
單等。底面包蓋保護。使其不起皺紋或摺角
。離於撕裂。可免潮濕所侵。抵禦熱度。可
免塗污。不能將原文更改。色彩永久不變。
所費無幾。二十分鐘內。原物立即交還。
本報承接印各種中西文件

The Bouquet Invitation Line
Wedding Invitations
各種請帖，帖謝，片名，信字，文英

